

**Zeitschrift:** Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse  
**Herausgeber:** Société Forestière Suisse  
**Band:** 73 (1922)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Étranger

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Fribourg.** M. *Raphael de Gottrau*, ci-devant adjoint à l'inspectorat forestier cantonal, vient d'être promu inspecteur de l'arrondissement V (Glâne), avec siège à Romont. Il est remplacé comme adjoint par M. O. *Roggen*.

Des sept arrondissements forestiers de ce canton, seul le VI<sup>e</sup> (Broye) n'a pas encore d'inspecteur; il est administré provisoirement par celui du IV<sup>e</sup> arrondissement. (Lac.)

**Valais.** Le personnel forestier, issu de la réorganisation décidée en 1919 et mise en vigueur en 1920, est aujourd'hui au complet. Les dernières nominations survenues ont été les suivantes, à savoir:

M. P. *Kuntschen*, en qualité d'adjoint de l'inspecteur cantonal, à Sion.

M. Ch. *Perrig* comme inspecteur forestier du IX<sup>e</sup> arrondissement, à Martigny.

Le siège de l'arrondissement VIII (Entremont) est transféré à Orsières.

**Soleure.** M. L. *Furrer*, inspecteur forestier d'arrondissement à Breitenbach depuis 1888, a donné sa démission à partir du commencement de janvier écoulé. Agé de 72 ans, la maladie l'oblige à quitter l'administration forestière à laquelle il a rendu de bons et loyaux services pendant 49 ans. Les agents forestiers soleurois ont organisé dernièrement, à Lüterkofen, une petite fête d'adieu en son honneur.

L'administration forestière du canton perd, par le départ de ce vétérans, un agent chez qui une grande modestie s'alliait à une puissance de travail peu commune. Puisse-t-il, dans sa retraite, recouvrer la santé et jouir d'un repos si bien mérité.

Le démissionnaire est le père de l'inspecteur forestier cantonal M. Otto *Furrer* qui, depuis un an, était devenu son supérieur hiérarchique. Voilà un cas qui n'est pas fréquent.

## ÉTRANGER.

**France.** Le cahier de janvier de la „Revue des eaux et forêts“ nous apprend le décès, à Paris, après une longue maladie, de M. *Lucien Daubrée*, directeur général honoraire des Eaux et Forêts de France. Il était âgé de 77 ans. Nommé en 1897, à l'âge de 43 ans, directeur général des Eaux et Forêts, il a revêtu pendant 24 ans ces hautes fonctions de chef de l'administration forestière française. Ce fut un grand chef qui, comme administrateur, a fait preuve de qualités supérieures.

C'est à M. *Daubrée* que la France doit cette belle publication intitulée: *Statistique et Atlas des forêts de France*, publiée en 1912, une œuvre de statistique forestière unique au monde. Et c'est à son initiative encore qu'est due la publication de ces trois magnifiques volumes dont il est question plus loin: *Restauration et conservation des travaux en montagne*.

M. *Daubrée* connaissait fort bien la Suisse, où il avait fait de fréquents séjours. Il a pris part à la réunion de la Société forestière suisse

en 1908, à Sarnen, où l'avaient accompagné quatre agents forestiers français. Et il nous souvient encore du charmant toast qu'il avait porté à la Suisse, au cours du banquet principal. Il avait achevé son élégante allocution par cette jolie image: „Votre beau pays me fait l'impression d'être une jolie fille au centre d'un cercle formé de nombreux adorateurs. Et chacun de ceux-ci n'a qu'un désir, c'est de l'embrasser!“

C'était aimable et combien gracieux!

Nous adresserait-on aujourd'hui encore pareil compliment? Plût au ciel qu'il en soit ainsi!

## BIBLIOGRAPHIE.

**A. Trotter. Sulla formazione ed il miglioramento dei pascoli montani e sul rimboschimento nell'Appennino meridionale.** Un vol. gr. in-8°, de 93 pages, avec 16 planches photographiques hors texte. Imprimerie du Sénat, Rome, 1920.

Nous avons, à diverses reprises, mentionné ici les louables efforts que fait l'association italienne „*Pro Montibus*“ pour l'amélioration de la culture du sol. Le présent ouvrage est dû à l'initiative de celle de ses commissions qui s'occupe de l'amélioration des pâturages en montagne. Sa publication est, au reste, patronnée par le Ministère italien de l'Agriculture.

Les travaux tentés en Italie pour l'amélioration de la culture pastorale sont intéressants. Le présent travail du professeur Trotter en est un guide. Un des chapitres essentiels est consacré à l'examen du tempérament des plantes herbacées qui entrent en cause. Un autre traite des expériences faites jusqu'ici dans le sud des Apennins en matière de gazonnement. Dans le dernier, l'auteur examine brièvement qu'elles sont les essences forestières qui peuvent convenir, éventuellement, pour parachever le gazonnement: La bibliographie relative au sujet traité et 16 vues photographiques d'essais de gazonnement et de boisement achèvent cette brève étude qui intéressera aussi les sylviculteurs.

H. Badoux.

**Hans Günther. Wunder in uns.** Ein Buch vom menschlichen Körper für jedermann. Un vol. in-8° de 381 pages, avec 65 figures dans le texte. Rascher & C<sup>ie</sup>, éditeur à Zurich. 1921.

Ce livre, dû à la collaboration de 5 spécialistes, ne s'adresse pas particulièrement au public forestier, puisqu'il traite des merveilles du corps humain. Ce sont des études d'anatomie et surtout de physiologie humaine. Si nous le signalons cependant à l'attention de nos lecteurs, c'est qu'il s'agit d'un essai de vulgarisation scientifique très heureusement conçu. Ces „merveilles en nous“ et qui ne sont autre chose que le fonctionnement harmonieux des organes du corps humain — choses trop souvent mal connues — les auteurs excellent à nous les dévoiler dans une langue claire, à la portée de chacun et que des illustrations originales rendent plus facilement compréhensibles.

Cet exposé des merveilles du corps humain est vraiment un essai très réussi.

H. B.

\*\*\* Sommaire du N° 2 \*\*\*  
de la „Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen“; Redaktor: Herr Oberförster Hans von Greyerz

Aufsätze: Forstliche Reiseskizzen aus Portugal. Von Dr. H. Knuchel. — Die Arven-Lärchenbestände im Unteraartal. Von Dr. Ed. Frey. — Vereinsangelegenheiten: Eingabe an den Bundesrat zur Revision des Bundesgesetzes betreffend die elektrischen Schwach- und Starkstromanlagen. — Mitteilungen betreffend Vortragszyklus usw. — Mitteilungen: Die waldbaulichen Folgerungen des Urwaldes. — Meteorologischer Monatsbericht. — Vom Bund genehmigte Projekte für Waldwege und Seilriesen. — Forstliche Nachrichten: Wählbarkeit an eine höhere Forstbeamtung. — Kantone. — Sprechsaal. — Ketzerischer Gedanke. — Anzeige.